

Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
**«Дагестанский государственный педагогический
университет»**

Кафедра романо-германских и восточных языков
и методики преподавания



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.03. ПРЕДМЕТНАЯ ЧАСТЬ

Б1.О.03.04 ИСТОРИЯ ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование

Программа магистратуры «Технологии и практика обучения
восточным языкам»

Квалификация (степень) Магистр

Форма обучения заочная

Форма обучения	Семестр	Трудоёмкость	Лекции	Практические занятия	Промежуточный контроль	Самостоятельная работа	Итоговая аттестация
Заочная	2	144	4	12	6	122	экзамен

Махачкала, 2022

Авторы рабочей программы дисциплины (модуля):

д.ф.н., профессор Халипаева И.А.

к. ф. н., доцент Алиева Р. Ю.

Программа утверждена на заседаниях:

кафедры романо-германских и восточных языков и методики преподавания

(протокол № __ от «__» _____ 2022__ г.)

Зав. кафедрой Аталаева Н.Г., к.п.н., доцент _____

Ученого совета факультета иностранных языков

(протокол № __ от «__» _____ 2022__ г.)

Председатель: Абдуразакова Д.М., д.п.н., профессор _____

учебно-методического совета ДГПУ (протокол № __ от «__» _____ 2022__ г.)

Председатель совета УМС: _____Дибиров И.

А. _____ 2022__ г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина Б1.О.03.04 «История турецкого языка» ставит своей целью – особенности формирования турецкой литературы системное описание строя тюркских языков;

- турецкая литература и литературы тюркских народов;
- проблема общего наследия, принципы и характер взаимодействия турецкой и других тюркских литератур на разных исторических этапах;
- воздействие персидской и арабской культурных традиций и специфика их освоения турецкой литературой.

Задачи изучения дисциплины:

- теоретически осветить основы тюркского языкознания в соответствии с современным состоянием науки о языке;
- периодизация истории турецкой литературы;
- формирование и основных путей развития истории турецкого языка

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина Б1.О.03.04 «История турецкого языка» относится к базовой части

В курсе реализуются межпредметные связи с такими учебными дисциплинами, как: «Древние алфавиты тюркских языков», «История турецкого языка», «Введение в языкознание», «Введение в спецфилологию», «Классические языки», «Интерпретация текста», «Теоретическая фонетика», «Теоретическая грамматика».

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения содержания программы у магистров должны быть сформированы компетенции:

Формируемые компетенции		Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Код	Наименование	
	Общепрофессиональные компетенции (ОПК)	
УК -4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК 4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК 4.2 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках УК 4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем,

		социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках УК 4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках УК 4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык
ОПК-8	Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований	ОПК 8.1 Знает: особенности педагогической деятельности; требования к субъектам педагогической деятельности; результаты научных исследований в сфере педагогической деятельности ОПК 8.2 Умеет: использовать современные специальные научные знания и результаты исследований для выбора методов в педагогической деятельности ОПК 8.3 Владеет: методами, формами и средствами педагогической деятельности; осуществляет их выбор в зависимости от контекста профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

№	Аудиторные занятия	Лек.ч.	Практ.	СРС
1.	История изучения турецкой литературы	2		10
2.	Этапы развития тюркского языкознания		2	10
	Миссионерская суфийская литература.			
3.	Джелалэддин Руми	2		10
4.	Султан Велед Основные тенденции развития и области тюркского языкознания			10
5.	Становление турецкой османской литературы XIV – первая половина XV в.		2	10
6.	Традиция «Искандер-наме» в турецкой литературе			10

7.	Турецкая/османская/ литература в эпоху наивысшего подъема вторая половина XV – начало XVIв.	2		10
8.	Основные направления литературного развития второй половины XV – начала XVI в.		2	10
9.	Поэзия. Лирическая поэзия второй половины XV – середины XVIв.		2	10
10.	Иса Месихи ум.1512г. Лирика поэта			10
11.	Творчество Ташлыджалы Яхья ум.1532г. Биография поэта.		2	10
12.	Прозаические сочинения Мухаммеда ибн Османа Лямии.			12
Итого:		6	10	122

Лекционный курс и тематика семинарских занятий:

1. История изучения турецкой литературы. Основные труды отечественных и зарубежных тюркологов.

1. Устное творчество тюркских племен малой Азии и зарождение письменной традиции XIII – начало XIVв. Вторжение в Малую Азию тюрков-огузов и их расселение на анатолийской территории. Образование государства Сельджукидов Малой Азии и условия его общественно-исторического и культурного развития.

Устная словесность анатолийских тюрок. Методы певцы-озаны. Многослойный характер эпических памятников. От героя мифологического и легендарного к герою историческому. Огузский эпос как общий историко-культурный памятник народов, в этногенезе которых участвовали огузские племена. Дальнейшее развитие огузской эпической традиции в конкретно-исторических условиях жизни каждого из этих народов. Древняя устная традиция и современный турецкий фольклор.

Миссионерская суфийская литература. Общественно-исторические и философские корни суфизма и особенности его распространения в условиях Малой Азии. Основные суфийские течения и характер их проявления на различных этапах общественно-исторической жизни Турции. Отражение суфийских идей в турецкой литературе в ранний период ее становления. Жанры преимущественно проповедь-поучение и духовные стихи формы и система поэтической образности суфийской поэзии. Языческие корни суфийской символики. Устный характер распространения литературы. Принципы народного тюркского стихосложения и характер освоения арабо-персидских поэтических форм и метрической системы аруза.

Джелалэддин Руми 1207-1279 и его роль в пропаганде суфийской идеологии. Концепция божественной любви. Проповеди Руми и характер

использования в них фольклорного материала. Лирика поэта. Традиция руми в турецкой литературе.

Султан Велед 1226-1312 Его поэтическая трилогия: «Поэма начала» «Ибтида-наме», «Поэма лютни», «Ребаб-наме» и «Поэма конца» «Интиха-наме». Пропаганда идей Джелалэддина Руми. Стихи на греческом и турецком «сельджукском языке», вошедшие в трилогию. Лирика поэта. «Пестрые» стихи.

«Поэма о роке» «Чарх-наме» Ахмеда Факиха XIIIв. Эсхатологические мотивы поэмы. Черты ораторского стиля.

Поэма «Юсуф и Зулейха» Шейяда Хамзы XIIIв. Характер истолкования библейско-ранического сюжета. Литературные предшественники поэта и воздействие фольклорной традиции. Лирика поэта. Поэма Гюльшехри «Беседа птиц» «Мантык ат-тайр» 1317г. – ответ на одноименную поэму Аттара. Традиция жанра назире. Средневековый норматив и принципы литературного варьирования. Двупланный характер поэмы. Источники вставных рассказов и их интерпретация. Поэма Гюльшехри «Чудесные деяния Ахи Эврана» «Керамет-и Ахи Эврая» как один из ранних образцов турецкой агиографической литературы.

Юнус Эмре 1250-1320. Легенды о его жизни и творчестве. Позднейшие записи стихов поэта как основа для составления его дивана. Религиозно-философский взгляд поэта. Мистический пантеизм Юнуса Эмре и обожествление человека. Отрицание ортодоксальной обрядности. Народность его творчества. Связь лирики поэта с посенной традицией. Дидактическое «Назидательное послание» «Рисалет уль-нюсхийя» Ю.Эмре. Освещение основных вопросов средневекового мировосприятия. Аллегорическое изображение борьбы персонифицированных порока и добродетели. Прославление сила и торжества разума. Гуманистический пафос поэзии Юнуса Эмре и ее влияние на турецкую литературу. Основные аспекты изучения творчества Юнуса Эмре в турецком литературоведении. Юнус Эмре и ашыкская лирика.

Ашых-паша 1271-1332 и его литературное наследие. Поэма «Факр-наме» ее аллегорическое истолкование. «Поэма скитальца» «Гариб-наме 1329г. Отражение в ней противоречивости взглядов поэта. Тяготение к схоластике и «сакральной арифметике». Другие поэмы Ашика-паши. Лирика поэта.

Зарождение светской поэзии. Стихи Деххани XIII в. Отражение в них передовых тенденций светской поэзии – жизнелюбия, тяги к книжной культуре, вмешательства в дела управления страной в форме советов и наказов государю. Автобиографические мотивы в касыде поэта. Связь со среднеазиатской и хорасанской литературными традициями.

2.Становление турецкой османской литературы XIV – первая половина XVв. Возникновение турецко-османского государства и особенности сложения турецкой народности, ее культура и литература.

Процесс объединения местных литератур и их вырастание в единую турецкую литературу. Оформление литературного турецкого староосманского языка.

Литература при дворах местных феодалов. Культурные центры в Гермиянском, Айдывском, Инанча, Караманском и других бейликах. Источники переводной литературы и ее роль в развитии собственной письменной традиции.

Устная поэзия. Фольклор и творчество ашиков. Основные мотивы и поэтические формы ашикской лирики. Вольнодумные тенденции в поэзии ашыхов. Творчество Хаджы Байрама и его связь с идейно-художественными традициями поэзии юнуса Эмре. Поэзия Кайгусуза Абдала. Воздействие на нее народной смеховой культуры.

Дальнейшее развитие героико-эпической традиции. Сказатели кыссаханы и меддахи. Пришедшие на смену древним озанам. Их репертуар и особенности исполнения.

Героический эпос «Книга моего деда Коркута». Формирование памятника, его запись и состав. Основные слои «Книги моего деда Коркута» и их характеристика. Древнейшие сюжеты и мотивы. Отражение в них мифологических и легендарных черт. Особенности преломления исторических событий. Связь в них домалоазийской истории агузов с условиями их жизни на анатолийских землях. Образ сказателя Коркута и главных агузских богатырей. Их древняя основа и позднейшие напластования. Слияние в памятнике устных, письменных традиций. Особенности художественной формы. Стихотворные фрагменты «Книги моего деда Коркута» и их жанровая дефиниция. Заговоры, пословицы, песни, плачи, величальные песни и др. Вопросы их поэтической стилистики. Композиционной и ритмико-метрической структуры.

Воинская повесть «Баттал-наме». Содержание, основные идеи и образы повести. Ее историческая основа арабо-византийские войны. Слияние героико-эпической традиции с романтической и агиографической. Устное бытование повести и ее обработки «Сказание о Мелике Двнфшскнде». Ее историческая основа, борьба за создание малоазийского тюркского государства Данышмендов и преемственность по отношению к «Баттал-наме». Запись сказания и вопрос об авторе. Хамзави и его «Хамза-наме». Роль занимательного начала, авантюрных мотивов. Особенности стиля.

Агиографическая литература. Турецкие сказания о жизни и чудесах пророка Мухаммеда. Дестаны о подвигах Али «Дестан об отрубленной голове» - «Кесик баш дестаны», «Дестан о драконе» - «Эждерха дестаны» и его священных походах — газаватах. Жития суфийских подвижников. Отражение в них доисламских верований и местных примет. Влияние персидской и среднеазиатской суфийской агиографической традиции. Основные образы житийной литературы.

Особенности и ее сюжетики. Соотношение «чудесного» и реального планов. Элементы психологизма.

Любовно-романические песни. Традиционные сюжеты, их источники, преимущественно легенды и исторические хроники и разработка. Основное содержание: история возвышенной любви, странствия и рыцарские подвиги. Склонность авторов к фантастике, авантюрной занимательности. «Сухейль и Невбахар» Месуда ибн Ахмеда 1350г. «Гюль и Хосров» Тутманджи. «Хуршид и Ферахшад» Шейх-оглу 1387г. «Поэма любви, «Ишк-наме», Мехмеда 1398. «Варака и Гюльшар» медаха Юсуфи и др. Поэма Фахри «Хосров и Ширин» 1367г., как первая турецкая обработка истории Хюсрева и Ширин. Ответ-назире на поэму Низами. Пути дальнейшей разработки образного и сюжетно-композиционного аспектов нарративной поэзии: усложнение психологической характеристики героев, показ внутренней мотивировки их поступков и т.д.

Философско-дидактическая поэзия. Отражение в ней внутрирелигиозной полемики Сулейман Челеби и его поэма «Мевлид», «Рождение Пророка» 1409г. Арабские и персидские предшественники поэта. Ортодоксальная позиция автора и полемическая направленность поэмы.

Широкое использование фольклорного материала и его переосмысление.

Традиция Сулеймана Челеби в турецкой поэзии. Дальнейшее развитие приемов ораторского стиля в дидактическом эпосе.

Лирическая поэзия. Литературные связи периода. Взаимовлияние азербайджанской и турецкой литературных традиций. Лирика Бурханэддина Сивасского. Поэзия Имадеддина Несими и ее воздействие на развитие турецкой философской и любовной лирики. Несими и турецкие поэты-хуруфиты.

Ахмеди 1329-1417гг. Новое в лирике поэта. Начало обмирщения религиозной литературы. Поэма «Искандер-наме» - назире на поэму Низами. Воздействие устной традиции и творчества Фирдоуси. Основные сюжетные линии поэмы. Образ Александра Македонского. Жанровая структура поэмы «комплекс» различных жанровых форм и неоднородность стилистического плана.

Традиция «Искандер-наме» в турецкой литературе прозаическая версия Хамзави «Кысса-и Искандер» - «Повесть об Александре» и др. Поэма «джемшид и Хуршид». Ее аллегорический план.

Шейхи 1389-1422гг. Эпическое наследие поэта. Поэма «Хюсрев и Ширин». Новое в сравнении с поэмой Низами в разработке сюжета и ряда мотивов. Характер переосмысления поэтом образов главных героев. Тема Ферхада в поэме и ее философский и социальный аспекты. «Поэма об осле», «Хар-наме» как первый в турецкой литературе образец сатирической поэмы. Ее фольклорный источник. Язык и потический стиль. Лирика Шейхи. Ее содержание и поэтика. Первые ответы на газели Хафиза. Шейхи и турецкая «диванная» поэзия.

3. Турецкая/османская/ литература в эпоху наивысшего подъема вторая половина XV – начало XVI вв. Османское государство во второй половине XV – XVI вв. Взятие победы турок в Азии, Африке, Европе. Эпоха наибольшего могущества империи. Интенсивный рост городов и международных связей. Высокий подъем науки и культуры. «Золотой век» турецкой литературы. Черты нового в ее идейно-эстетическом и художественном содержании. Гуманистический характер литературы, пафос жизнеутверждения. Сосуществование разнородных творческих явлений, обусловленное ускоренным развитием литературы. Споры о возрожденческих тенденциях в культуре эпохи.

Поэзия. Лирическая поэзия второй половины XV – середины XVI в. И ее ведущая роль в литературе периода. Лирический герой- активная, жизнелюбивая, гармонично развитая личность, «богатая сердцем и умом». Источника идейно-тематического и жанрового обогащения поэзии.

Ахмед-паша ум.1497г. Новаторский характер его творчества. Газеди-назире на стихи Хафиза и Алишера Навои. Касыды Ахмеда-паши «Касыда о помиловании», «Касыда о дворце», «Солнечная касыда». Место поэта в литературном развитии периода. Его последователи.

Иса Неджати ум.1508г. Мотивы и образы его любовной лирики. Своеобразие поэтического мастерства. Полемические стихи Ниджати.

Михри-хатун ок.1456-1514гг. Жизнь поэтессы и ее литературная среда. История изучения творчества Михри. Литературная предшественница Михри - поэтесса Зейнеб. Выступления Михри в защиту женского ума и свободы чувства. Утверждение равенства в любви.

Иса Месихи ум.1512г. Лирика поэта. Традиции городской вольнодумной культуры в поэзии Месихи. Поэма «Городские смутьяны» «Шехр-энгиз» как вызов господствующему этикету и нормам феодальной морали. Образ повествователя. Развитие мотивов любовной авантюры. Особенности юмора и сатиры. Многочисленные ответы-назире на эту поэму Зати, Лями, Фахири и др. Вольнодумное начало в поэзии Джафера Челеби ум.1514 и Ильяса Ревани ум.1524. Пародирование традиционных образов и мотивов романтических поэм в «Поэме страсти» «Хевеснаме» Джафера Челеби. Автобиографические мотивы поэмы. Тема города. «Поэма винопития» «Ишрет-наме» Ильяса Ревани. Черты быта и нравов городской богемы. Пародирование суфийской дидактики.

«Ремесленные» газели Махреми ум.1535 и Назми ум.1554. Движение в защиту «простого» языка «басит тюркче» как реакция на распространившееся к середине XVI в. увлечение манерностью, вычурностью, изощренностью формы.

Поэзия Иваза Зати 1471-1546. Тесная связь его жизни и творчества с городской средой. Лирика поэта. «Шехренгиз» Зати-ответ на поэму Месихи. Поэма «Свеча и Мотылек» «Шем ве Перване» и др. Сатирические стихи поэта.

Мехмед Хаяли ум.1557. Литературное наследие поэта. Касыды Хаяли «Касыда о помиловании», «Солнечная касыда», «На взятие острова «Родос» и др. Философская и любовная лирика поэта. Ее суфийский характер. Художественное мастерство поэта.

Основные направления литературного развития второй половины ХУІ – начала ХУІІ в. Модификация идейно-художественных завоеваний начала эпохи. Культ усложненности, черты маньеризма – с одной стороны, усиление критицизма, сатирических тенденций – с другой.

Мухаммед Абдул Баки 1526-1600. Творчество поэта как художественный итог «золотого периода». Высокое мастерство Баки, обеспечившее ему славу «султана поэтов». Философские взгляды Баки. Его эстетический идеал. Культ изящества и утонченности. Многоаспектный характер лирики поэта.

Рухи Багдади ум.1605г. Хуруфитские симпатии поэта. Мотивы разочарования, неудовлетворенности. Отражение жизненных конфликтов, сатирические картины нравов. Газели поэта и его «теркиб-и бенд». Разнообразие стилистического плана. Обличительный пафос поэзии Рухи.

Дидактическая и романтическая поэзия. Новые тенденции в развитии дидактического эпоса. «Книга советов» «Пенднаме» Гювахи ум.1519 я ее связь о фольклорными традициями. Пути развития дидактической поэзии. Первые турецкие «Пятерицы» и дальнейшее развитие традиции создания «Пятериц».

Хамдуллах Хамди 1448-1509гг. Поэмы, составившие его «Пятерицу» «Хамсе» : «Юсуф и Зелиха», «Лейли и Меджнун», «Рождение пророка» «Мевлид-и Наби», «Дар влюбленных» «Тухфет уль-ушшак», «Мухаммедие». Их основные идеи и образы. Двупланный характер поэм. Преломление традиции Низами и Джами.

Мухаммед ибн-Осман Лямии 1471-1531. Многогранный характер творческой деятельности писателя лирика, романтическая поэзия, прозаические жанры. Любовно-романические поэмы Лямии: «Вис и Рамин», «Вамык и Азра», «Эбсаль и Селяман», «Свеча и мотылек», «Шем ве перване». Персидские источники поэм. Их сюжеты и характер переосмысления образов героев. Реальный и аллегорические планы. Фольклорные истоки поэмы Зати 1471-1546гг. «Свеча и мотылек», «Шем ве Перване» и переосмысление суфийской системы иносказаний. Аллегорический план поэмы Фазли ум.1563г. «Роза и Содовей», «Гюль ю Бюльбюль».

Творчество Ташлыджалы Яхья ум.1532г. Биография поэта. «Пятерица», «Хамсе», Яхья как вершина турецкого эпоса рассматриваемой эпохи. Традиции городской литературы в поэме «Шах и нищий», «Шах у Геда». Связь с поэмами «Городские смутьяны», «Шехрэнгиз» Месихи и его последователей. Автобиографические мотивы поэмы. Десимволизация сюжета. Гимн земной любви в поэме «Юсуф и Зелиха». Переосмысление образов главных героев поэмы. Дидактические поэмы: «Книга основных

правил», «Усул-наме», «Сокровищница таинственного», «Генджине-и раз», «Цветник светил», «Гюльшен-и энвар». Оппозиционные традиции. Лирика поэта и его сатирические стихи: пародии и эпиграммы.

Проза. Деловая и научная проза. Историография. Первые османские хроники: «История дома Османов», «Тарих-и аль Осман» Урудж бин Адиля и Ашыкпаша-заде. «Зеркало мира», «Джихан-нума» Нешри, персидская хроника Идриса Битлиси «Восемь раев», «Хешт бихишт», «История династии Османов», «Теварих-и аль-и Осман», «Кемальпаша-заде (1468-1534)». Их источники и состав. Приемы летописного изображения. Жанровые формы исторической прозы. Новые тенденции в развитии турецкой историографии второй половины XVIв. «Венец истории», «Тадж ут-таварих» Сададдина (1536-1601). Повышение интереса к современности, усложненный язык. Стилистическое украшательство. Усиление критического начала в исторической хронике. Обличительные мотивы в историографических сочинениях Мустафы Али, например, его «Сути известий», «Кюнх уль-ахбар» и в «Истории» Мустафы Али.

Религиозно-философская и дидактическая проза. Внутррелигиозная полемика и формы ее выражения. Жанровые и стилистические «ораторская проза» особенности. «Поэма покаяния» «Тазарру-наме, «Синана-паши 1440-1486гг. как образец риторического стиля. Морально-этические темы в трактате Кынналы-заде «Возвышенные нравы», «Ахляк-и алаи» и др.

Становление новых прозаических жанров: путешествий, описаний городов, эпистолярной и мемуарной литературы. Появление литературных антологий «тезкире», связанное с гуманистическим утверждением примата личных качеств, признанием за искусством и наукой высшей ценности. Турецкие тезкире «Восемь раев», «Хешт бехишт» Сехи 1538г. Лятифи Кастамонулу 1545г. Кынналызаде Хасана Челеби 1586г., «Жизнеописания художников», «Мюнакыб и хюнерверан» Мустафы Дефтери 1587г. Воздействие традиций аличера Навои его тезкире «Собрания утонченных» - «Маджалис ан-нафаис». Отражение в тезкире эстетических идеалов эпохи. Зарождение литературной критики.

Народная проза. Прозаические обработки героико-романического и любовного эпоса. Циклизация анекдотов и народных рассказов. Анекдоты «латифе» о Ходже Насреддине. Собирательный характер образа Насреддина. Источники некоторых анекдотов и их параллели в фольклоре и литературе других народов. Первые письменные свидетельства об анекдотах и шутках Насреддина. Противоречивый характер образа. Вольнодумные тенденции анекдотов. Другие персонажи анекдотических циклов: дервиш бекташи, везир каракуш, Бекри Мустафа.

Новеллистические сборники. Их источники. Принципы композиции, сцепленная или обрамленная новелла «Рассказы сорока везиров», «Кырк везирлерин хикаялери» Шейхзаде Ахмеда и «Радость после горя», «Фарадж бад аш-шида». Состав сборников. Международная сюжетика и местная специфика. «Августейшая книга», «Хумаюн-наме» Али Васи 1542г. Ее

дидактическая заданность, особенности композиции, языка и стиля, орнаментальная проза.

Прозаические сочинения Мухаммеда ибн Османа Лямии. Их жанровое многообразие. Романическая повесть «Красота и сердце», «Хюсн ю Дил». Местный колорит в «Словопрениях Султана Весны и государя Зимы», «Мюназара-и Султан-и Баха рва шехрия-и Шита». Дидактическая проза Лямии «книга советов», «Пенд-наме» и др. «Собрание рассказов» «Меджмуа ул-летаиф». Состав сборников, особенности композиции. Воздействие традиций городской литературы с ее карнавальной «вседозволенностью». Пафосом разоблачения господствующей морали. Другие аваторские собрания Джинани и др.

Зрелищная культура. Истоки драматического искусства турок. Элементы зрелищных представлений в обрядовых празднествах, народом календаре и т.д. Использование зрелищных форм во время суфийских радений. Ритуальные представления дервишских сект. Первые свидетельства о светских зрелищах. Интенсивное развитие зрелищного искусства в XV-XVI вв. Народные празднества карнавального типа. Репертуар и манера представления актеров-таклидчи и рассказчиков-мкеддахов. Актерские цехи в Турции. Их многонациональный состав. Профессионализация исполнителей.

Теневой театр «Карагез». Вопрос о происхождении театра и история его изучения. Главные герои: Карагез-маска «простачка» и Хадживат – маска «грамотея». Другие постоянные персонажи театра. Национальные типажи. Репертуар театра и техника представлений. Традиционные сюжеты композиция «пьес». «Общение места» и роль импровизации. Театр «Карагез» в общественно-политической и культурной жизни Турции. «Карагез» и развитие турецкой народной драмы.

Ашыкская поэзия. Прямые и опосредованные связи ашыкской поэзии с оппозиционными движениями в стране, религиозными ересями. Жанровые формы ашыкской поэзии, ее темы, идеи, образная система. Ашыкская поэзия и фольклор. Внутрорегиональные и межрегиональные связи ашыкской поэзии.

При Султан Абдал XVI в. Легенды о его жизни и мученической смерти. Религиозно-философские взгляды поэта. Связь с иранскими шиитами. Бунтарские песни ашыка. Воссоздание в них обстановки крестьянского повстанческого движения.

Творчество ашыков: кул Махмеда, Оксюза али и др. Повстанческие песни Кероглу и начальный этап сложения героического дестана «Кероглу».

Литература на рубеже XVI-XVII вв. Начало ослабления Османского государства. Кризисные явления турецкой действительности. Состояние науки и культуры. Критические тенденции в литературе периода. Критика государственных неурядиц в хрониках Мустафы Али, Мустафы Селяники, трактатах (рисале) Кочибея Гемюрджинели. Сатирическая поэзия. «Век сатиры».

Вейси Увейс 1561-1627гг. обличительный характер касыды «Увешание к Стамбулу» («Насихати-и Истанбул»). Проза Вейси. «Книга сновидений» («Хаб-наме») или «Книга событий» («Векиа-наме»). История и современность в «Книге сновидений». Сатирические обобщения. Язык и стиль. Другие прозаические сочинения Вейси.

Омер Нефи (ок.1582-1635). Жизнь поэта и его литературное наследие. Лирические стихи поэта. Его панегирики и споры вокруг касыд поэта. Поэтическое мастерство Нефи. Сатирические стихи поэта. Сборник «Стрелы судьбы» («Сигам-каза»). Прием сатирического изображения. Пафос сатирического обличения. Особенности языка и стиля.

Проза. Переводные новеллистические собрания. Их роль в разработке традиций турецкой авторской прозы. Состав сборников. Источники сюжетов. Сухейли и его сборники новелл «Необычайные редкости» («Аджаиб уль-меадир») и «Редкостные диковины» («Гараиб ун-невадир»). Сейид Яхья и его «Букет мудрости» («Гендине-и хикмет»)- рассказы об Ибн Сине (Авиценне) и др.

Мехмед Нергиси (1592-1655). Его прозаическая «Пятерица» («Хамсе»). Фломы взаимосвязи фольклорный и книжной традиций в этом сочинении. Местный колорит в описаниях.

Фольклорная проза. Рассказчики-меддахи и традиции устного распространения произведений. Репертуар меддахов. Его расширение за счет городской прозы. Юмор и сатира в рассказах меддахов. Его расширение за счет городской прозы. Юмор и сатира в рассказах меддаха. Зрелищные приемы.

Развитие народной драмы в театре «Карагез». Усложнение сюжетики, появление новых типажей. Теснейшая связь с турецким народным бытом. Возникновение площадного театра «Орта оюну». Первые свидетельства об этом театре. Основные типажи и сюжеты. Связь с теневым театром «Карагез» и творчеством меддахов (репертуар, типажи, приемы исполнения).

Ашыкская поэзия. Новые тенденции в развитии ашыкской поэзии. Углубление социальной и профессиональной дифференциации ашыков, расширение тематического и жанрового диапазон их творчества.

Дестан «Кер-оглу». Исторические хроники о Кер-оглу. Турецкая версия дестана. Отражение в дестане народные мечты о счастливой стране, идеальном общественном устройстве. Воплощение в образе Кер-оглу идеала народного героя, защитника угнетенных. Кер-оглу-певец-ашык. Образы боевых соратников Кер-оглу. Сюжет и композиция дестана. Его язык и стиль. Позднейшая трансформация дестана в народный роман.

4. Формы контроля освоения дисциплины

Контроль освоения дисциплины проводится по следующим формам:

Текущая аттестация студентов

- тестирование;
- письменные домашние задания;

- отдельно оцениваются личностные качества студента – работа у доски.

Промежуточный контроль по результатам семестра по дисциплине проходит в форме письменного зачета, экзамена.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины **Основная литература:**

1. В.А.Гордлевский. Очерки по новой османской литературе. В кн.: Избр. Соч., т.2. М.,1961.
2. И.В.Боролина. Турецкая литература. В кн.: Литература востока в средние века. М.,1996.
3. Е.И.Маштакова. Турецкая литература. В кн.: Литература востока в средние века. т.2. М.,1970.
4. Е.И.Маштакова. Из истории сатиры и юмора в турецкой литературе (XIV-XVIIв.). М.,1972.
5. В.С.Гарбузова. Поэты средневековой Турции. Л.,1963.
6. Э.Д.Джавелидзе У истоков турецкой литературы. ч.I Джелалэддин Руми. Тбилиси.1979
7. Э.Д.Джавелидзе У истоков турецкой литературы. ч.II Юнус Эмре. Тбилиси.1985.
8. В.Б.Куделин. Поэзия Юнус Эмре. М.,1980.
9. М.С.Фомкин. Султан Велед и его тюркоязычное творчество. Л.,1988.

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения семинарских занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Реализация учебной программы должна обеспечиваться доступом каждого студента к информационным ресурсам – институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Во время работы на практических занятиях **возможно использование компьютерной техники**, когда студенты могут отвечать на вопросы **тестов**. Демонстрация кинофильмов во время лекционных занятий.